




日语

能力考试一级(N1)

重要词汇日英例解

(日·汉·英三语详解)



张淑英 孙文君 主编
金 山 三小田武 审定

用英语记忆日语
用日语巩固英语
日汉英三语详解
日英并进
一书多用
事半功倍



华中科技大学出版社
<http://www.hustp.com>

日语能力考试一级(N1)重要词汇日英例解

(日·汉·英三语详解)

主 编 张淑英 孙文君
审 定 金 山 三小田武
副主编 刘俊民 佟占新 窦 莉
编 者 (以下以姓氏笔划为序)
马萤石 孙 宁 宋晓峰 范培翠
武 蒙 胡晓欧 赵一嵘 崔秀婷

华中科技大学出版社
中国·武汉

内 容 简 介

本书根据改革后新日语能力考试 N1 的特点,结合我国日语学习者实际编写而成。本书精选了 6000 多词条,在国内第一次实现了日语能力考试 N1 词汇日语、英语、汉语三语全解以及日语、英语双语例解,能够使读者最为全面准确地理解、掌握每个词条的意义及其用法,便于记忆,提高答题的准确率。

本书不仅适用于日语能力考试 N1 的应试者,对大学日语专业二、三、四年级学生以及一般的中高级日语学习者来说,也是一本必备的参考书;是学生、教师、社会人士等各类日语学习者、爱好者的良师益友。

图书在版编目(CIP)数据

日语能力考试一级(N1)重要词汇日英例解/张淑英,孙文君主编. —武汉:华中科技大学出版社,2013.11
ISBN 978-7-5609-9487-1

I. ①日… II. ①张… ②孙… III. ①日语-词汇-水平考试-自学参考资料 IV. ①H363

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 274918 号

日语能力考试一级(N1)重要词汇日英例解 (日·汉·英三语详解)

张淑英 孙文君 主编

策划编辑:刘 平

责任编辑:刘 平

封面设计:原色设计

责任校对:何 欢

责任监印:周治超

出版发行:华中科技大学出版社(中国·武汉)

武昌喻家山 邮编:430074 电话:(027)81321913

录 排:华中科技大学惠友文印中心

印 刷:湖北新华印务有限公司

开 本:787mm×1092mm 1/16

印 张:27.5

字 数:757 千字

版 次:2015 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

定 价:58.00 元



本书若有印装质量问题,请向出版社营销中心调换
全国免费服务热线:400-6679-118 竭诚为您服务
版权所有 侵权必究

前 言

日本語能力测试 (JLPT, Japanese-Language Proficiency Test), 是由日本国际交流基金会及日本国际教育支援协会于 1984 年建立的一套较为完整的考试评价体系。自 2010 年开始实施新的日本語能力测试。新 JLPT 分为 N1、N2、N3、N4、N5 共 5 个级别。

N1 与原日本語能力测试中的 1 级相比(相当于我国大学本科专业日语 3、4 年级的水平), 加深了高难度部分。N1 考试分“语言知识(文字、词汇、语法)、阅读”和“听力”两个科目, 满分为 180 分。其中, 语言知识(文字、词汇、语法)部分占考试总分值的三分之一, 同时也是“读解”“听解”部分的基础。所以, 掌握并熟练运用词汇对提高整体日语水平起到至关重要的作用。

近年来, 参加日本語能力测试的考生范围不断扩大, 考试目的也不断增多, 除了测试日语水平外, 还有的是为了就业、升级、升职等。虽然参加考试的目的各有不同, 但各类考生都具有一个相同的特点, 即都是具有英语语言知识基础的。众所周知, 在外语学习尤其是外语文字(词汇)的学习、理解过程中, 对比(比较)是最直接、最高效掌握目的语言的方法之一。在对比和比较过程中, 借助第三语言来进行理解是最为行之有效的。

因此, 针对日本語能力测试的改革以及考生特点的变化, 编者组织了长期在一线从事日语教学、培训的高校教师 and 日本語能力测试高分得主, 认真分析了自改革以来的日本語能力测试 N1 真题, 精心编写了本书。

本书的最大特点是第一次实现了日语、汉语、英语三语全解。这一特点是其他图书不可比拟的, 弥补了国内外日语界图书的一大空白。

除此之外, 本书还有以下特点。

第一, 讲解详细。与其他图书比较, 本书对词语意思的解释十分详细, 常用的意思和较为隐含的意思全部予以诠释, 可以让学习者更为全面地把握和了解各个词条的意义。

第二, 本书例句十分丰富, 这样学习者不仅能掌握词条的意义, 更能了解各个词条如何运用, 从而在提高知识储备的同时, 增强应用能力。

第三, 日、汉、英三语对照讲解, 增强学习者的日语、英语综合能力。本书不只是一本应对日语能力测试的必备图书, 更是为日语学习者提高日英综合能力而执笔编写的。不仅如此, 本书对推动教师教学和科研也具有很高的价值。

本书根据新日本語能力测试和当今日语学习者的特点精心编写, 不仅适用于日本語能力测试 N1 的应试者, 对大学日语专业 2、3、4 年级学生以及一般的中高级日语学习者来说, 也是一本必备参考书, 是学生、教师、社会人士等各类日语学习者、爱好者的良师益友。

本书在编写过程中得到了华中科技大学出版社刘平老师宝贵的建议, 在此深表感谢。

因版面限制, 本书并不能将所有日语能力考试 N1 重要词汇全部收录, 虽一再精选, 但遗漏在所难免, 对此, 编者深感歉意。由于时间和编者水平有限, 书中一定还有不妥之处, 诚望诸位提出宝贵意见。

编 者

2015 年 1 月

本书使用方法及词性符号说明

1. 使用方法说明

正文:

あいられない【相容れない】[5]〈形〉

〔一致しない〕不一致 be incompatible (with);〔調和しない〕不融洽 be out of harmony (with);
〔反する〕违反 相反 be counter (to);〔かち合う〕冲突 相撞 clash (with)金儲

彼らの利益は私たちのと相容れなかった Their interests 「ran counter to [clashed with] ours.

なまいき【生意氣】[0]〈形動〉

〔その柄ではないのに意気がった言動をすること。また、それにふさわしい身分や年齢ではないのに出すぎた言動をすること。知ったかぶりをしたり、きざな態度をとること。また、そのさまや人。〕骄傲 自大 狂妄 盛气凌人

生意氣な〔こしゃくな〕impertinent, saucy, 《口》smart-alecky, 《米口》sassy, pert (主に若い女性に用いる);〔厚かましい〕impudent, cheeky (impudentより口語的)

说明:

【相容れない】……当用汉字

[5] …… 声调(重音)型号

〈形〉…… 词性

〔一致しない〕…… 日语解释

不一致 …… 汉语解释

be incompatible (with) …… 英语解释; (with)表示前词或短语常接该介词

彼らの利益は私たちのと相容れなかった …… 日语例句

Their interests 「ran counter to [clashed with] ours. …… 英语例句; 「ran counter to [clashed with] 表示此处可用 clashed with 替换 ran counter to

《口》《米口》…… “口语”“美国口语”,表示文体或使用范围,其他还有《文》(文学用语)、《英》(英国英语)等

2. 词性符号说明

〈名〉…… 名词

〈他上一〉…… 上一段他动词

〈副〉…… 副词

〈他下一〉…… 下一段他动词

〈形〉…… 形容词

〈自上一〉…… 上一段自动词

〈形动〉…… 形容动词

〈自下一〉…… 下一段自动词

〈自五〉…… 五段自动词

〈惯〉…… 惯用句

〈他五〉…… 五段他动词

〈感〉…… 感叹词

〈自サ变〉…… サ变自动词

〈代〉…… 代词

〈他サ变〉…… サ变他动词

〈接尾〉…… 接尾词

目 录

あ行	1
い行	22
う行	42
え行	56
お行	60
か行	75
き行	113
く行	133
け行	150
こ行	161
さ行	182
た行	207
な行	236
は行	281
ま行	370
や行	385
り行	404
る行	406
れ行	407
ろ行	408
わ行	409
ア行	414
カ行	416
サ行	419
ス行	420
タ行	422
ナ行	424

ハ行.....425

マ行.....429

ヤ行.....431

ラ行.....432

参考文献.....434

あ 行

あい いれない【相容れない】[5]〈形〉

〔一致しない〕 不一致 be incompatible (with); 〔調和しない〕 不融洽 be out of harmony (with); 〔反する〕 違反 相反 be counter (to); 〔かち合う〕 衝突 相撞 clash (with)

金儲(もう)けは彼の芸術的良心と相容れない
Making money is incompatible with his artistic conscience.

彼らの利益は私たちのと相容れなかった
Their interests ran counter to [clashed with] ours.

あいかわらず【相変わらず】[0]〈副〉

〔以前と同様〕 跟往常一样 as before; 〔いつもと変わらず〕 照旧 仍旧 as ever, as usual, as always

彼女は相変わらず彼に好意を持っていた
She was as fond of him as before. / She still liked him.

厳しくしかられたのに彼は相変わらず犬をいじめる
Though he was severely scolded, he hasn't stopped mistreating the dog.

祭日だというのに父は相変わらず忙しい
Even though it's a holiday, my father is (as) busy as usual.

父の症状は相変わらずだ My father's condition remains the same.

あいきょう【愛敬・愛嬌】[3]〈名〉

1 〔魅力があること〕 可愛之处 魅力

愛敬のある笑顔 「a winning [an engaging / an appealing] smile

愛敬のない女 a sour-looking woman

2 〔お世辞などのうまいこと〕 好感 親切

あの店の売り子は愛敬がない The salesgirls in [at] that shop make no effort to be pleasant [please].

彼女の返答は愛敬のないものだった Her reply was curt.

店主は愛敬たっぷりに私を迎えた The shopkeeper was all smiles as he greeted me.

3 〔こっけいなこと〕 令人发笑的言行

彼の失策はいつも愛敬があつて全く憎めない
His mistakes are always so funny as to be totally disarming.

4 〔座興〕 余兴 游艺 玩笑

彼はご愛敬でしくじってみせた He feigned a blunder just to please the audience.

とんだご愛敬さ What a farce!

あいさつ【挨拶】[1]〈名 サ変〉

1 〔会釈〕 打招呼 a greeting; 〔敬礼〕(a) salutation; 〔軍人の〕a salute

あいさつを交わす exchange greetings / 〔頭を下げて〕bow to each other / 〔軽く会釈する〕nod to each other

帽子をとってあいさつする raise one's hat (to a person)

2 〔会合で述べる言葉〕 致词

卒業式であいさつをした He gave an address at the graduation ceremony [《米》](the commencement).

都知事に一言歓迎のごあいさつを申し上げます Allow me to say a word of welcome to the

Governor of Tokyo.

3 〔返答・わびなどの言葉〕道歉的话

迷惑をかけておいてなんのあいさつもなし
He hasn't even apologized after causing us so much trouble.

4 〔儀礼的な言葉〕寒暄 问候

新年のあいさつを送る send New Year's greetings

季節のあいさつ 〔特にクリスマス・新年の〕
Season's Greetings

5 〔失礼な言葉〕不近情理的话

それはごあいさつだね That's a fine how-do-you-do.

6 〔仕返し〕报复 报仇

刑務所を出たらあいさつに行くから覚えている
「I'll come calling [You'll hear from me] as soon as I'm out of the pen, and don't you forget it.

あいじゃく・あいちゃく【愛着】[0]〈名〉

〔自分に関係があるものに心がひかれること。また、そういう気持。あいちゃく。〕眷恋 不能忘记 依依难舍 (an) attachment (to), love
彼は故郷の村に強い愛着を持っている He feels a strong attachment 「to [for] his native village. / He is strongly attached to his native village.

あいしょう【合性、相性】[3]〈名〉

《文》(男女、主仆、朋友)之间投缘

compatibility

二人は相性がよかった They got along well with each other. / They were congenial friends. / 《口》They hit it off well 「together [with each other].

あの人とはどうも相性が悪い I just don't get along with him. / Somehow he and I just aren't

compatible.

あいず【合図】[1]〈名・サ変〉

〔打ち合わせておいた信号など〕暗号 a signal;〔身振りなどによる〕a sign;〔舞台などのキュー〕a cue 《派生語》 合図する〔信号を送る〕信号 signal, give a signal (to);〔手まねなどで〕make a sign;〔身振りで〕motion (a person to do)

前進の合図に手を振った He waved his hands as a signal for us to advance.

コーチからの合図で at a sign from the coach
彼らに黙るように合図した He 「made a sign to them [motioned them] to stop talking.

あいそ【愛想】[3]〈名〉

1 〔人に接して示す好意や愛らしさ。人あしらいのよさ。〕和蔼 親切

〔人当たりのよいこと〕amiability;〔お世辞〕a compliment⇒おあいそ(お愛想)

愛想のよい 〔気立てがよくやさしい〕amiable / 〔好意的で気やすく話せる〕affable / 〔交際好きな〕sociable

愛想のよい店員 「an amiable [a friendly] clerk

愛想よく話しかけてきた He spoke to me pleasantly.

愛想の悪い 〔冷たい〕cold / 〔交際ぎらいな〕unsociable / 〔客扱いの悪い〕inhospitable

愛想のない顔 a sullen face

2 〔もてなし〕招待

なんの愛想もございません 「There's [We have] nothing to entertain you with.(英語ではこういうことは普通言わない)

慣用表現

愛想が尽(つ)きる / 好意がもてず、すっかりいやになる。

お前には愛想が尽きた I've run out of

patience with you! / 《口》 I'm fed up with you!
愛想を尽かす / いやになってとりあわないようにする。

あいだがら【間柄】[0]〈名〉

1 〔関係〕 关系 a relationship, a relation (between)(この 2 語はともに「関係」を意味するが relationship のほうが現代的である)⇒かんけい(関係)

親子の間柄 the 「relation [ties] between parent and child / the parent-child relationship
あなた方はどういう間柄ですか What is your relationship?

2 〔仲〕 交情 terms

彼らは親密な間柄である They are 「very close to [intimate with] each other.(intimate は婉曲的に性的関係を意味する場合が多い)

あいづち【相槌】[0・3]〈名〉

人の話にあいづちを打つ 随声附和 帮腔
throw in words of 「agreement [encouragement] (while a person is speaking)

「そのとおり」と彼はしきりに相づちを打った

“That's right,” he often chimed in.

あいて【相手】[3]〈名〉

1 〔物事を一緒にする人〕 伙伴 a companion; one's partner

遊び相手 a playmate

ダンスの相手 one's dance partner

老婦人の相手をした She kept the old lady company.

話し相手がなくて寂しい I am lonesome because I have no one to talk to.

だれも彼をまともに相手にしない Nobody takes him seriously.

2 〔商売・取引などの対象となる人〕 〔結婚の対象となる人〕 対象

これは若い女の子相手の店だ This shop caters to young girls.

妹がいい相手を見付けねばと願っています I hope my sister will find someone suitable.

3 〔相対して争う人〕 相手 对方 an opponent, an adversary; [同じ目標を争う対抗者] a rival [訴訟などの] the other party

彼は私の相手として不足はない He's an opponent worth my while. / He'll be a good match for me.

とても私たちでは相手にはなれなかった Our opponents were too good for us. / We were no match for our opponents.

あいとう【哀悼】[0]〈名・サ変〉

哀悼 sorrow (over a person's death)

死者を哀悼する mourn for the dead

妻を亡くした友達に哀悼の意を表する express one's sympathy to a friend who has lost his wife / offer condolences to a friend on his wife's death

つつしんで哀悼の辞を表します 「our [my] deepest sympathy to you (in your sorrow)

あいにく【生憎】[0]〈形動 副〉

〔都合の悪いことに。折あしく。〕 不湊巧 偏巧 unfortunately, unluckily

あいにく先約があります Unfortunately, I have a previous engagement.

あいにく一張羅はクリーニング屋に出してあった Unluckily, my best suit was at the cleaner's.

それはおあいにくさま Tough luck! (語調によつては皮肉になる) / I'm sorry about that. / That's too bad. / That's a pity.

あいにくの雨で野球の試合は流れた

Unfortunately, the baseball game was rained out.

あいまい【曖昧】[0]〈形動〉

〔はっきりしないこと。確かでないこと。〕含糊
曖昧 あいまいな〔不明瞭な〕unclear;〔明確につかめない〕vague;〔どっちつかずの〕noncommittal;〔多義・両義にとれる〕ambiguous;〔いかようにもとれる〕equivocal
(意図的に人を混乱させるための)

あいまいに答える give 「a vague [an equivocal] answer

あいまいな態度 a noncommittal attitude

曖昧模糊(もこ) / 物事がぼんやりしていて、はっきりしないさま。曖昧模糊とした obscure; vague; indistinct

曖昧屋 〔売春婦を置いている店〕a house of ill repute;〔あやしげな商売をしている店〕a shop with a shady reputation

あう【遭う・遇う】[1]〈自五〉

〔好ましくない出来事が身に及ぶ。〕遇到
遭遇

meet (with) / 《文》encounter; 困難に遭う encounter difficulties

交通渋滞に遭って遅れた We were late because we got caught in a traffic jam.

今度の台風でたいへんな損害に遭った We suffered great damage because of this typhoon.

ひどい目に遭った I had a horrible experience.

あえぐ【喘ぐ】[2]〈自五〉

1 〔息を切らす〕喘气 pant, gasp, breathe heavily

僕はあえぎあえぎ山頂を目指した Gasping for breath, I headed for the peak.

高熱であえぐ breathe heavily with a high

fever

2 〔苦しむ〕喘息 挣扎 suffer

繊維業界は不況にあえいでいる The textile industry is suffering a depression.

その国の国民は増税につぐ増税にあえいでいる The people of that country are groaning under one tax increase after another.

あえて【敢えて】[1]〈副〉

1 〔無理と知って、強いて〕強行 斗胆
負けると知っていたが、あえて彼に挑戦した I knew I would lose, but I went ahead and challenged him to a game anyway.

あえて論評するほどのことではない I would not 「bother [take the trouble] to comment on it. / It's not worth commenting on.

2 〔必ずしも、別に、少しも〕未必 不必

あえて反対はしない I have no particular objection to it. / I will not object to it particularly.

彼は天才であると言ってもあえて過言ではない 「We may safely [It is no exaggeration to] call him a genius.

あおぐ【仰ぐ】[2]〈他五〉

1 〔見上げる〕仰視 look up (at)
(困って)空を仰ぐ look up at the sky (helplessly)

2

1) 〔尊敬する〕尊敬 look up to (a person); respect

彼を師と仰いだ I 「looked up to [respected] him as my teacher.

2) 〔求める〕請求 征求 ask (for); seek

ご助言を仰ぎたいのですが I would like to ask you for advice.

彼に援助を仰ぎなさい 「Ask [Look to] him

for support.

3) [頼りにする] 依靠 仰仗 rely [depend] on

資金を後援者に仰いでいる He 「depends [relies] on his supporters for funds.

4) [飲む] 喝

毒を仰ぐ take poison / poison oneself

あおくさい【青臭い】[4]〈形〉

1 [匂いが] 有青草味

この野菜ジュースは青臭くてとても飲めない
This vegetable juice is undrinkable because of its raw smell.

2 [未熟な] 不成熟的 immature / 《口》 green; [うぶな] naive

青臭い意見 a 「half-baked [naive] opinion

あお・る【煽る】[2]〈他五〉

1

1) [あおぐ] 扇 fan

強風にあおられて火は瞬く間に広がった
Fanned by the strong wind, the fire spread in an instant.

2) [ばたばた揺らす] (風) 吹動 flap

カーテンが風にあおられた The wind flapped the curtain. / The curtain flapped in the wind.

3) [物をあおるように動かす] 煽動 鼓動

彼はドアをあおって屋内に入った He flung open the door and went in.

2

1) [掻き立てる] 扇動 stir up; [そそのかす] incite⇒せんだう(扇動)

群衆をあおって暴動を起こさせた He 「stirred up [incited] the crowd to riot.

彼の態度は私の不信感をあおった His manner aroused my distrust.

2) [物事に勢いを強める] 催動 activate

人気をあおる

相場をあおる 「boost [drive up] the price of stocks

あかす【明かす】[0]〈他五〉

1 [明らかにする] 揭露 掲破 disclose

遠大なる計画を明かした He disclosed his ambitious plans to me.

彼は来られない理由を明かした He explained why he could not come.

手品の種を明かした He explained the magic trick.

2 [打ち明ける] 说出 道破 透漏 confide

彼にしか秘密を明かさなかった She confided her secret to no one but him.

3 [夜を過ごす] 过夜

一夜遊び明かす make a night of it / spend a night in debauchery

あかつき【暁】[0]〈名〉

1 [夜明け] 黎明 dawn, daybreak 《派生語》
暁に at 「dawn [daybreak], at break of day

暁の空 the sky at dawn

2 [物事が実現するその時] 实现之时

その仕事の完成の暁には彼の名は高まるだろう
「When the work is completed [On the completion of the work], he will become famous.

あかり【明かり】[0]〈名〉

1 [光] 光线 light

雪明かり the reflected light of snow

壁の穴から明かりが差した Light shone in through a hole in the wall.

懐中電灯の明かりで地図を調べた

I 「checked [studied] the map by flashlight.

2 [灯] 灯 a light; [電灯] an electric light;
[ランプ] 灯光 a lamp

明かりをつける(消す) [電気の] 「turn
[switch] the light 「on (off) / [ランプの]
「light (put out) the lamp / [ろうそくの] 「light
(blow out) the candle

明かりがついている(いない) The light is
「on (off).

あがる【揚がる・上がる】[3]〈自五〉

1 [空中に高く上る] 上 登 升 go up, rise
夜空に花火が揚がった Fireworks were set
off in the night sky.

たくさんの凧(たこ)が揚がっている There are
many kites flying in the sky.

2 [揚物ができる] 油炸

えびがからっと揚がった The shrimps were
fried crisp.

天麩羅(てんぷら)が揚がったらすぐに食べよう
Let's start eating as soon as the tempura is
「ready [fried].

3 [高まる, 強くなる] 提高 升高

どっと笑い声が揚がった There was a sudden
「burst [roar] of laughter.

計画に対して反対の声が揚がった There
was an outcry against the plan.

4 [上陸する] 登陆 land

水夫たちが船から揚がってきた The sailors
came ashore.

乗客たちは陸に揚がった The passengers
landed.

あきらか【明らかな】[2]〈形動〉

[はっきりしている。] 明显 显然 确切

明らかな[はっきりした] clear; [明白な] obvious,
evident; [分かりやすい] plain; [疑いのない]
unquestionable

明らかな証拠 positive [unquestionable]
evidence

火を見るより明らかなである It is as clear as
day.

彼は悪意などなかったことを明らかにした
He showed 「clearly [plainly] that he meant
no harm.

あきらめる【諦める】[4]〈他下一〉

[運命などに甘んじる] 死心 resign
[reconcile] oneself (to), be 「resigned
[reconciled] (to); [断念する] 断念 abandon,
give up (an idea, hope)

それは運命とあきらめた I resigned myself to
it as my lot.

彼は商売での損失をあきらめ切れなかった
He could not 「get over [accept] the loss in
his business.

あきる【飽きる・厭きる】[2]〈自上一〉

[興味を失う] 够 満足 膩烦 厌烦 厌倦
become [get, grow] 「tired [weary] (of),
lose interest (in); [十分過ぎて嫌になる] 厌烦
膩烦 be satiated (with), have had (more than)
enough (of); [うんざりする] 《口》be fed up
(with), 《口》be sick (of)

飽きさせる tire / bore / 《口》make a person
sick

彼がくるのを待つのに飽きてしまった I got
「tired [weary] of waiting for him to come.

飽きるほどてんぷらを食べた She ate so
much tempura that she never wanted to see it
again.

彼の権力欲は飽きることを知らない His
「craving [lust] for power is insatiable. /
There is no limit to his lust for power.

あきれる【呆れる】[4・0]〈自下一〉

[あつげにとられる] 吃惊 发呆 be amazed

(at); be dumbfounded, 《口》 be flabbergasted;
[驚く] be 「shocked [scandalized] (at, by), be
astounded (by); [うんざりする] 厌烦 十分惊讶
be disgusted (at, with)

その大きさにはただあきれた We were
simply 「amazed [dumbfounded] by the size
of it.

まあ、あきれた Well, I never! (これは主に女
性のことば)

彼の馬鹿さ加減にはあきれて物が言えない
I'm too shocked by his stupidity to say a word.

あぐねる【倦ねる】[3・0]〈自下一〉

[物事が思いどおりに進まず、手段に困る。も
てあます。] 厌 烦 膩 (多接在动词连用
形后)

原稿を書きあぐねてついテレビを見てしまった
Unable to make any progress with the
manuscript, I ended up watching television.

さんざん思いあぐねた末、引退を決意した

I 「thought it over [worried over it] for a long
time and finally made up my mind to retire.

あぐらをかく【胡座をかく】〈慣〉

[いい気になる] (盤腿坐) 大模大样 sit
cross-legged

父親の名声の上にあぐらをかいては駄目
だ You mustn't just rest on your father's
laurels.

あくまで(も)【飽くまで(も)】[1・2]〈副〉

[最後まで] 到底 彻底 to the 「end [last];
[根気強く] 始終 一贯 persistently

彼は飽くまでも否定した He persistently
refused to admit it. / He denied it to the 「end
[last].

飽くまでも戦い抜く We'll fight it out to the
end.

彼女は飽くまでもしらを切り続けようとした
She tried to brazen it out.

あげく【揚句・挙句】[0]〈名〉

[おわり。結局。副詞的にも用いる。「さんざん
振り回されたあげくが、この結果だ」「考えに考
えたあげく、転職したい」] 最终 結果 最
后

よく考えたあげく招待を断った He declined
the invitation after thinking it over carefully.

あげくの果てに / 最後の最後。とどのつまり。
結局。

狂ったように勉強し、あげくの果て神経がおか
しくなった He studied like crazy and ended
up actually going crazy.

口論し、あげくの果てに乱闘を始めた 「In
the end [Finally] the argument 「turned
[degenerated] into a fistfight.

あける【明ける】[0]〈自下一〉

1 [新しい年になる] 过年

年が明けた A new year has begun.

明けましておめでとうございます (A) Happy
New Year (to you)!

2 [朝になる] 天明

5 時に夜が明ける The day 「breaks
[dawns] at five.

目がさめたら夜はすっかり明けていた When
I woke up, it was broad daylight.

3 [ある期間が終わる] 期滿 結束 end; come to an end; be over

梅雨が明けた The rainy season 「is over
[has ended].

年季が明けた He has finished his
apprenticeship.

慣用表現

明けても暮れても / 毎日毎日。明け暮れ。

彼は明けても暮れても本ばかり読んでいる
He does nothing but read books 「*all the time*
[*day in, day out*]. / He is *always* reading
books.

あご【顎・腭・頤】[2]〈名〉

下巴

1 〔人・動物の〕a jaw; 〔下あご〕a chin (▼jaw
は骨格を, chin は外見を指す)

上〔下〕あご

the upper [lower] jaw

二重あご

a double chin

あごをなでる

「rub [stroke] one's chin

あごを外す / あごが外れる

dislocate one's jaw

あごを引く〔突き出す〕

「draw in [stick out] one's chin

2 〔釣り針などの〕a barb

3 〔機械などの〕a jaw

慣用表現

顎が落ちる

料理はあごが落ちるほどおいしかった

The food was 「lip-smackingly good [really
delicious].

顎で使う

彼は人をあごで使う

He bosses people around. / He barks orders at
people.

顎を出す

仕事がつくてあごを出した

He was 「worn out [《口》done in] by the hard
work.

顎をなでる

あごをなでながら笑った〔自慢げに〕

He smiled complacently.

顎を外す

あごを外して笑った

We roared with laughter.

あこがれる【憧れる】[0・5]〔自下一〕

1 〔そうしたい・そのようになりたいと思う〕向
往, 憧憬 long (for, to do); yearn (for, after)

彼は海にあこがれている

He has a longing for the sea.

若い人は大都会にあこがれるものである

Young people tend to 「be attracted by [《口》
hanker after] big cities.

2 〔異性にひかれる〕被異性所吸引

女の子たちはみんなそのテニスコーチにあこ
がれている

All the girls have a crush on the tennis coach. (異
性に対して long for, yearn for と言うと, 恋い焦
がれる意になる)

あざける【嘲る】[3]〈他五〉

あざわらう(嘲笑う)〔冷やかす〕嘲笑 jeer (at),
〔意地悪くからかう〕嘲弄 奚落 ridicule,
make fun of (a thing / a person), mock; 〔軽蔑
(けいべつ)する〕蔑視 scorn

同級生が私を憶病者とあざけた

My classmates jeered at me and called me a
coward.

彼は皆の前で私をあざけた

He 「ridiculed [mocked] me in public.

提案はあざけられて一蹴された

My proposal was dismissed with scorn.

あさましい【浅ましい】[4]〈形〉

1 〔卑しい〕卑鄙 base, mean, ignoble; 〔恥

知らずの] 下流 shameless; [軽べつすべき] 可悲 despicable

浅ましい男

a 「despicable [base] man

財産目当てで結婚するなんて浅ましい

How 「despicable [base] of him to marry for money!

2 [情けない] 可怜 凄惨 wretched; [嘆かわしい] 可叹 lamentable; [恥すべき] 可耻 shameful, disgraceful

浅ましい運命だ

How wretched 「I am [my lot is]!

あざむく【欺く】〈他五〉

[だます(騙す)], (「…をあざむく」の形で)…と まちがえさせる。] 欺騙 deceive

その新芽は花をも欺く美しさだ

The young buds are as beautiful as flowers.

あしがかり【足掛かり】[3]〈名〉

1 [足場] 脚手架 脚踏板 a foothold, a footing (▼単数で)

木の根が急坂を登る足掛かりとなった

Tree roots provided footholds for climbing the steep slope.

そのがけには何も足掛かりとなるものがない

There is no footing on that steep cliff.

2

1) [拠り所] 线索 机会

彼は世に出る足掛かりが欲しかった

He wanted to gain a 「footing [foothold] in society.

出版業界によい足掛かりを持っている

He has a strong foothold in the publishing business.

2) [糸口] 开端 a clue, a key

あしどり【足取り】[0・3]〈名〉

1 [歩き方] 脚步 a step, a gait, [大股の] a stride; [歩調] 步伐 a pace

重々しい[軽い]足取りで歩く

walk with a 「heavy [light] step

彼はしっかりした足取りで近付いた

He approached with steady steps.

2 [歩いた道筋] 踪迹 行情 动态 a track, a trace

警察はこの地点までは泥棒の足取りをつかんだ

The police have traced 「the thief [the thief's movements] this far.

あしなみ【足並】[0]〈名〉

1 [足のそろい具合] 脚步 步伐

足並みがそろっている[いない]

be 「in [out of] step (with)

足並みをそろえる

keep 「pace [step](with) / fall into step (with)

彼は兄と足並みをそろえて歩いた

He walked in step with his brother.

足並みを乱す

break step

2 [考えや行動のそろい具合] 歩調

足並みをそろえて行動する

act in concert with

時代の進歩と足並みをそろえる

「keep up [keep pace] with the times

野党間の足並みが乱れた

There was 「a falling out [disarray] among the opposition parties.

あしば【足場】[3]〈名〉

1

1) 〔足を掛けるところ〕立足点 a foothold

しっかりした足場を求めた

I sought a firm foothold.

足場を得る[失う]

「secure a [lose one's] foothold

2) 〔建築用の〕脚手架 scaffolding ; a scaffold

足場に立つ

stand on a scaffold

足場を組む

「set [put] up 「scaffolding [staging]

2

1) 〔活動のよりどころ〕依据 立足点 a footing (▼単数で); a foothold

彼は商売の堅実な足場を獲得した

He has 「obtained [gained] a sound footing [foothold] in business.

民主党の中で足場を固める

strengthen one's foothold in the Democratic Party

2) 〔交通の便〕交通状況

彼の家は通勤[通学]に足場がよい

His house is conveniently situated 「for commuting [for going to school].

あしもと【足元・足許・足下】[3]〈名〉

1 〔身近な所〕身旁 左右

警察は首相の足下から出た収賄事件を摘発した

The police exposed a case of bribery 「among those [in circles] close to the premier.

2 〔足場〕立脚点

足下を固めてから計画に取り掛かろう

We will start on the project after we have established a firm 「foothold [footing].

慣用表現

足下から鳥が立つ

① 〔急に思い立ってする〕

足下から鳥が飛び立つように彼は荷物をまとめて出て行った

Quite abruptly he packed up (his things) and left.

② 〔身近に意外なことが起きる〕

まさか足下から鳥が立つとは思わなかった

I never dreamed that such a thing would happen in my immediate circle.

慣用表現

足下に付け込む

彼は我々の足下につけこんで法外な要求をしてきた

Taking advantage of our weakness, he made an exorbitant demand.

商売は足下に火がついた

The business is on the verge of bankruptcy.

足下の明るいうちに

① 〔暗くならないうちに〕

足下の明るいうちに早く家に帰りなさい

Hurry home before it gets dark. / Hurry home while it is light.

② 〔不利にならないうちに〕

足下の明るいうちにその仕事から手を引きなさい

Quit that job before it's too late.

〔《米》getting's〕 good.

彼は秀才で私は足下へも寄りつけない

He is a brilliant scholar, and I don't even come close to him.

足下を見透かす

彼に足下を見透かされているようだ